



12.05.2023

# INSTALLATIOUN VUN DEN ÉISCHTEN HËLZEN ELEMENTER

VUM PILOTPROJEKT AN DER ÖKOLOGIE, AM NOHALTEGEM BAU AN DER  
KREESLAFWIRTSCHAFT VUN DER "NEIER CRÈCHE" ZU RUED-SIR

## POSE DES PREMIERS ÉLÉMENTS EN BOIS

DU PROJET-PILOTE EN ECOLOGIE, EN CONSTRUCTION DURABLE ET EN ECONOMIE  
CIRCULAIRE DE LA « NOUVELLE CRÈCHE » À ROODT/SYRE



D'Pose des Premiers Éléments en Bois" vun der neier Crèche huet den 12. Mee zu Rued-Sir stattfonnt. En ökologesche Pilot-Projet, am nohaltege Bau an an der Kreeslafwirtschaft.

Dësen eemolegen innovative Projet gëtt vum Ëmweltministère cofinancéiert a gebaut an Zesummenaarbecht mat Schroeder & Associés, dem Architektbüro Valente, ZRS, Goblet Lavandier & Associés an dem Ingenieursbüro Hausladen GmbH.

Als Member vum Klimapakt huet sech d'Gemeng net nëmmen d'Zil gesat Energie ze spueren an erneierbar Energien ze produzéieren, mee och déi nohaltege Entwécklung an der Gemeng ze fërderen. De Prinzip vun der Kreeslafwirtschaft ass, dat déi Materialien déi fir de Bau gebraucht goufen duerno nees gebraucht kënnen ginn. Dëst ass méiglech well net gescht mee alles mechanesch befestegt gëtt.

Och wäert dëst Gebai e Low-Tech Gebai sinn, wou e gesond Raumklima enstoe wäert. Et ginn Elementer aus Lehm an Holz, déi aus der Gemeng stammen, benotzt an esou exemplaresch fir eng nohaltege Bauweis stinn.

D' Gemeng Betzder ass houfreg dass hir Awunner a virun allem hir kleng Awunner, an d'Zukunft sou eng nohaltege an ekologesche Crèche kënnen notzen.

La « Pose des Premiers Éléments en Bois » de la nouvelle crèche à Roodt/Syre a eu lieu le 12 mai. Un projet pilote écologique en construction durable et économie circulaire.

Ce projet innovant est cofinancé par le Ministère de l'Environnement et réalisé en collaboration avec Schroeder & Associés, le bureau d'architecte Valente, ZRS, Goblet Lavandier & Associés et le bureau d'études Hausladen GmbH.

En tant que membre du Pacte Climat, la commune ne s'est pas seulement fixé comme objectif d'économiser l'énergie, de produire des énergies renouvelables, mais aussi de favoriser le développement durable.

Le principe de l'économie circulaire est que les matériaux qui ont servi à la construction peuvent être réutilisés plus tard. Ceci est possible car rien n'est collé mais assemblé.

De plus, ce bâtiment sera un bâtiment low-tech, où un climat intérieur sain sera créé. Exemple pour la construction durable, certains éléments en argile et en bois proviennent de la commune même.

La commune de Betzdorf est fière que ses habitants, en particulier ses petits habitants, pourront profiter d'une crèche aussi durable et écologique à l'avenir.



